

SS. Cyril & Methodius Church

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Pastor / Proboszcz
Father Adam Hurbanczuk

Address
55 Charter Oak Avenue
Hartford, CT 06106

Rectory Telephone:
(860) 522-9157

Rectory Fax:
(860) 524-9433



RECTORY OFFICE HOURS:

(*Godziny Urzędowania*): Monday through Friday 9:00 AM to 4:00 PM
At other times by appointment (w innym czasie tylko przez telefoniczne umówienie)

CELEBRATION OF THE SUNDAY EUCHARIST / MSZE ŚWIĘTE

Vigil Mass on Saturday at 4:00 PM (*Msza święta Wigilijna*)

Sunday English Masses at 7:00 AM & 10:00 AM

Niedzielne Msze święte po polsku: 8:30 AM i 11:30 AM

Weekday Masses / *Msze w tygodniu*: 7:00 AM & 8:00 AM

CELEBRATION OF RECONCILIATION / SPOWIEDŹ

Saturday/Sobota: 3:00 PM or by appointment

(*albo przez uprzednie telefoniczne zgłoszenie*)

CELEBRATION OF BAPTISM / CHRZTY

English - by Appointment only

Po polsku - tylko przez uprzednie zgłoszenie)

CELEBRATION OF MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements should be made with the Pastor at least 6 months in advance.

Zgłaszać się 6 miesięcy przed ślubem.

VISITATION TO THE SICK / ODWIEDZINY CHORYCH

Anyone wishing to receive the Sacraments at home because of illness or age, please contact the Rectory. Please notify the Rectory if a parishioner is in the Hospital or Convalescent Home.

Ktokolwiek życzy sobie przyjąć Sakramenty święte w domu z powodu choroby lub podeszłego wieku powinien zawiadomić plebanię. Jeżeli parafianin znajduje się w szpitalu lub "Convalescent Home" prosimy o przekazywanie informacji na plebanię.



**SEEKING CRAFTERS AND VENDORS FOR
"POLISH HOLIDAY FAIR"**

This year's "Polish Holiday Fair," co-sponsored by the SSCM Ladies Guild and the Polish Cultural Club of Greater Hartford, will be held in the lower Church hall on Saturday, November 18th from 9 am – 3 pm. If parishioners know of any crafters or vendors who might like to participate, especially those with a Polish connection, please contact Gini Pudlo at 860-659-0356. Table cost is \$25.00. The Fair will continue on Sunday, November 19th before and after Masses.

CHURCH RESTORATION FUND

Sincere words of appreciation and thanks to all who have given towards the restoration of our church. Generous donations towards the Restorations Fund in the past week came from: Ms. Stasia Hodyl, Ms. Virginia and Fran Pudlo, Mr. & Mrs. Robert Berman, Mrs. Cecylia Wodzicki in memory + John Wiszniak
BÓG ZAPŁAĆ. Fr. Adam

NOTE!!

Our parish is returning to the previous method of collecting weekend envelopes by ushers. We are asking former ushers to once again volunteer for the collections during Mass. We are also seeking new volunteers. If you would be able to usher at a weekend Mass, please contact our secretary at the rectory office 860-522-9157.
Thank you for your help.

ALL SOULS DAY ENVELOPES

All Souls Day Envelopes— In the packet of envelopes that you received are envelopes to be used for All Souls Day, Nov. 2nd. Please drop them into the collection basket or send them to the rectory by Nov. 1st at any time so that they can be placed on the altar on all Souls Day with the names of your deceased loved ones.

**NOVEMBER—MONTH OF PRAYER FOR THE
FAITHFUL DEPARTED**

„Eternal rest, grant unto them O Lord, and let perpetual light shine upon them.
May the souls of the faithful departed through the mercy of God rest in peace”.
Amen.



**POSZUKUJEMY RZEMIESLNIKÓW I
SPRZEDAWCÓW NA „POLSKI JARMARK”**

Tegoroczny "Polski Jarmark" sponsorowany przez Ladies Guild z parafii SW. Cyryla i Metodego wspólnie z Polskim Klubem Kulturalnym z Hartford odbędzie się w dolnej sali kościoła w sobotę 18 listopada 2023 r. w godzinach od 9:00—15:00. Jeśli parafianie znają rzemieślników i sprzedawców, którzy chcieliby wziąć udział, zwłaszcza tych mających polskie konekcje, prosimy o kontakt z Gini Pudlo pod numerem telefonu 860-659-0356. Koszy stołu wynosi \$25.00. Jarmark będzie kontynuowany również w niedzielę 19 listopada przed i po każdej Mszy św. Serdecznie zapraszamy!

FUNDUSZ NAPRAW KOŚCIOŁA

Dziękuję bardzo serdecznie za ciągle napływające ofiary na koszty remontów naszej świątyni. Hojne dary na Fundusz odnowy Kościoła złożone w ubiegłym tygodniu nadeszły od: Pani S. Hodyl, Pani Virgini i Fran Paudlo, Państwa R. Berman, Pani C. Wodzickiej w dowód pamięci + John Wiszniak.
BÓG ZAPŁAĆ. Ks. Adam

INFORMACJA!!

Nasza parafia powraca do poprzedniego sposobu zbierania niedzielnych ofiar przez tzw. Ushers. Prosimy byłych wolontariuszy o ponowną pomoc w zbiórce podczas mszy weekendowych. Poszukujemy także nowych zainteresowanych osób, które mogą pomóc podczas tych mszy. Prosimy o kontakt z kancelarią parafialną pod numerem telefonu 860-522-9157. Dziękujemy za pomoc.

KOPERTKI NA DZIEŃ ZADUSZNY

Kopertki na dzień zaduszny. Kopertki z wypisanymi imionami za dusze zmarłych za które będziemy się modlić w Dzień Zaduszny mogą być wrzucane do koszyka do 1-go listopada lub wysłane pocztą na adres parafii. Będziemy się również modlić za zmarłych wymienionych w tegorocznych wypominkach podczas Nabożeństw Różańcowych za zmarłych o godz. 7 wieczorem.

**LISTOPAD– MIESIĄCEM MODLITWY ZA
ZMARŁYCH**

„Wieczne odpoczywanie racz im dać Panie, a światło wiekiste niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju” Amen

Requiem aeternam dono eis, Domine, et lux
pertetual luceat eis. Requiescant in peace. Amen

OCTOBER 29, 2023

SUNDAY, OCTOBER 29, 2023
THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME
From 8:30 a.m. to 11:30 a.m. – coffee and pastry in the lower church hall.
7:45– 11:30 a.m.—**FALL PANCAKE BREAKFAST**
11:30 a.m.—Meeting of the Third Order of St. Francis after Mass.

MONDAY, OCTOBER 30, 2023
7:00 p.m.—Rosary Devotion in Polish.

WEDNESDAY, NOVEMBER 1, 2023
ALL SAINTS—Holy Day of Obligation
Masses celebrated as follows: 7:00 a.m.—English
9:00 a.m. & 7:00 p.m.—Polish

THURSDAY, NOVEMBER 2, 2023
ALL SOULS DAY
Masses for all the Faithful Departed will be celebrated as follows: 7:00 a.m.—English
8:10 a.m. & 7:00 p.m.—Polish

FIRST FRIDAY, NOVEMBER 3, 2023
6:00 p.m.—Adoration of Our Lord in the Blessed Sacrament and confession;
7:00 p.m.— Mass & Rosary for the Faithful Departed

SATURDAY, NOVEMBER 4, 2023
8:00 a.m.—Mass and Rosary for the Faithful Departed
3:00—4:00p.m.—Confession
4:00 p.m.—Sunday Vigil Mass

SUNDAY, NOVEMBER 5, 2023
THIRTY- FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME
8:30 a.m.—Rosary Society meeting after Mass.

INVITATION!!!
„Moniuszko” Choir invites new members.
General rehearsal is held every Monday at 7pm in the church. All are invited to come and listen.



LADIES GUILD SEEKING ITEMS
FOR “WHITE ELEPHANT” TABLE

There will be a “White Elephant” table at the upcoming Holiday Fair on Saturday, November 18 and Sunday, November 19. Parishioners are invited to donate items that are in good condition and clean. Nothing chipped or broken and no clothing please. Items may be left in the lower church hall on the designated tables. Fran and Gini Pudlo will collect the donations on Sunday, November 5 and November 12. Ladies Guild members can also drop off raffle prizes on those Sunday mornings. We appreciate your support. Information: 860-659-0356.

29 PAŹDZIERNIKA 2023

NIEDZIELA – 29 PAŹDZIERNIKA 2023
TRZYDZIESTA NIEDZIELA ZWYKŁA
Od 8:30 a.m. do 11:30 a.m.—kawa i ciasto w dolnej sali kościoła.
7:45– 11:30 a.m.—**JESIENNE ŚNIADANIE**
11:30 a.m.—Zebranie Trzeciego Zakonu Świętego Franciszka po mszy.

PONIEDZIAŁEK– 30 PAŹDZIERNIKA 2023
7:00 p.m.— Nabożeństwo Różańcowe po polsku

ŚRODA– 1 LISTOPADA 2023
WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH– Święto obowiązkowe
Msze sw. odprowadzane będą w następujących godzinach:
7:00 a.m.—angielsku, 9:00 a.m. & 7:00 p.m.—po polsku

CZWARTEK, 2 LISTOPADA 2023
DZIEŃ ZADUSZNY
Msze sw. odprowadzane będą w następujących godzinach:
7:00 a.m.—angielsku, 9:00 a.m. & 7:00 p.m.—po polsku

PIERWSZY PIĄTEK– 3 LISTOPADA 2023
6:00 p.m.—Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź
7:00 p.m.—Msza i Nabożeństwo Różańcowe za zmarłych po polsku.

SOBOTA– 4 LISTOPADA 2023
8:00 a.m.—Msza i Nabożeństwo Różańcowe za zmarłych
3:00—4:00p.m.—Spowiedź
4:00 p.m.—Msza Wigilijna.

NIEDZIELA – 5 LISTOPADA 2023
TRZYDZIESTA PIERWSZA NIEDZIELA ZWYKŁA
8:30 a.m.—Zebranie Towarzystwa Różańca Świętego po mszy.

ZAPROSZENIE!!
Chór „Moniuszko” zaprasza nowych członków. Próby Choru odbywają się w każdy poniedziałek o godz. 7 wieczorem w kościele. Wszyscy zainteresowani bardzo mile widziani.

LADIES GUILD POSZUKUJĄ PRZEDMIOTÓW
– SKARBY ZE STRYCHU.

Na zbliżającym się „Jarmarku Świątecznym” w sobotę 18 i w niedzielę 19 listopada będzie dostępny stół—”Skarby ze strychu”. Parafianie proszeni są o przekazywanie przedmiotów, które są w dobrym stanie, bez brakujących części, czyste i mogą być wykorzystane ponownie, prosimy nie przynosić żadnych ubrań. Przedmioty te można zostawić w donej sali kościoła na wyznaczonych stolikach. Fran i Gini Pudlo będą zbierać te donacje w niedzielę 5 i 12 listopada. Członkinie Ladies Guild mogą również dostarczyć nagrody na loterie w te niedzielne poranki. Jesteśmy wdzięczni za każdy rodzaj pomocy. Więcej informacji; 860-659-0356.

OCTOBER 29, 2023

Saturday, October 28 Sobota 28 Października
St. Simon and Jude Apostles/ S. Szymona i Judy Apost.
8:00 a.m.+ Andrzej, +Rozalia Mulawa, +Piotr Szmolda-
córka z rodziną.
4:00 p.m.+ Thomas & +Genevieve Leniart, +Richard
Pribyson- *J. Pribyson.*

SUNDAY MASS. October 29 Niedziela 29 Października
7:00 a.m.+ Adrian Kluk- *family.*
8:30 a.m.+ Mary Romanowski -*parishioners.*
10:00 a.m.+ Jan Rozynski and dec'd members of the
family -*family.*
11:30 a.m.+ Janina, +Józef, +Sławomir Wiszowaty-
rodzina.

Monday, October 30 Poniedziałek 30 Października
7:00 a.m.+ Krzysztof Golik- *Rog family.*
8:10 a.m.- o przyspieszenie triumfu Niepokalanego
Serca Maryji- *siostra Teresa.*

Tuesday, October 31 Wtorek 31 Października
7:00 a.m.+ Janina Joracha, + Krystian Binensztok-
Rog family.
8:10 a.m.+ Margie Worries- *rodzina Szczawinski.*

Wednesday, November 1 Środa 1 Listopada
ALL SAINTS/ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH
7:00 a.m.+ Donna Nero- *Perucki family.*
9:00 a.m.+ Stanisław Kucharzyk- *rodzina.*
7:00 p.m.+ Helena, + Piotr, +Tadeusz Gładyszewscy-
rodzina.

Thursday, November 2 Czwartek 2 Listopada
ALL SOULS/ DZIEN ZADUSZNY
7:00 a.m.- as intended by Pope Francis
8:10 a.m.- za wszystkich Dobrodziejów naszego kościoła
7:00 p.m.- za wszystkich zmarłych parafian.

Friday, November 3 Piątek 3 Listopada
St. Martin de Porres/ S. Marcina de Porres
7:00 a.m. + Józef Monikowski and dec'd of the family-
W. Popławska.
8:10 a.m.- dziękczynna za otrzymane łaski od rodziny
Gąsior- *rodzina.*
7:00 p.m.+ Wiktoria i +Józef Potoccy- *wnuczki.*

Saturday, November 4 Sobota 4 Listopada
St. Charles Borromeo, Bishop/
S. Karola Boremeusza Biskupa
8:00 a.m.- za zmarłych członków Trzeciego Zakonu
Świętego Franciszka
4:00 p.m.+ Pelagia & +Jan Mikuszka-
granddaughter/ family

NEXT SUNDAY MASS. Novemb. 5 Niedziela 5 Listop.
7:00 a.m.+ Adrian Kluk and dec'd of Siek family-
family
8:30 a.m.- za zmarłych członków Towarzystwa Różańca
Świętego
10:00 a.m.+ Bronisława Czerniecki and dec'd of family
wife & children.
11:30 a.m.+ Elżbieta Jastrzębska- *córka z rodziną.*

29 PAŹDZIERNIKA 2023

OFFERATORY - KOLEKTA

OCTOBER 22, 2023

Weekly/Tygodniowa... \$ 4,362.00

Second collection.... \$ 1,415.00

Thank you for your generosity. God Bless you.

Dziękuję wszystkim za hojność. Szczęść Wam Boże.

Módlmy się za chorych / Pray for the sick

Kazimierz & Zofia Andrzejczuk, Aniela Białoskurska, Helen &
Władysława Bukowski, Jan Brzyski, Halina
Dziewaltowska, Bogdan Dziewaltowski, Weronika Domian,
Bożena Furmanek, Anna Goluch, Jan i Mateusz Kraska, Patryk
Kelly, Anna Klocke, Helen Kiczuk, Maria Kościuk, Anna Kosior,
Stanley Kucharski, Krzysztof Libera, Maria Lichacz, Stanley
Lojko, Iwona Maliszewski, Marianna Majdan, Maria
Monikowska, Władysława Mirecki, Monika Morawska, Janina i
Jan Plona, Anna Pliszka, Josephine Rosa, Phyllis Stawiarski,
Beata Socha, Bogusław i Ewa Szyszka, Irene Underwood,
Mirosława Tamkun, Veronika Winiarska, Leokadia Wojnito,
Patricia Zima, Fr. Bill, i w specjalnej intencji.

**REMEMBER IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE
ILL:** We welcome the opportunity to be informed of any of
our parishioners who are ill or hospitalized. Contact the
Rectory Office at 860-522-9157, or email at:

ss.cyril-meth@att.net.

**IF SOMEONE YOU PLACED ON THE PRAYER LIST
CAN BE TAKEN OFF PLEASE CALL THE RECTORY
OFFICE.**

Módlmy się za zmarłych z naszej parafii:

Pray for the deceased of our parish:

+ Hedy (Jadzia) Bruks

i za zmarłych w Polsce

and the deceased in Poland

+Hanna Tyminska

*Our e-mail address is
Adres e-mail do kancelarii parafii:
ss.cyril-meth@att.net*

TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Towarzystwo Różańca Świętego działające przy naszej
parafii od 1904 roku, które spotyka się na wspólnej
modlitwie w pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 9:30 w
dolnej sali kościoła (tuż po Mszy św. 8:30) zaprasza
nowych członków. Osoby (kobiety, mężczyźni, młodzież)
zainteresowane dołączenia do modlitwy proszone są o
kontakt z panią Janiną Chlus lub Marią Gąsior, albo
przybyć na miesięczne spotkanie, można również
dzwonic do biura parafialnego 860-522-9157.

*„ Odmawiając różaniec, rozmawiamy z Maryją,
powieramy Jej ufnie nasze troski i smutki, radości i
nadzieje. Prosimy o to, by pomagała nam podejmować
Boże plany i by wypraszała u Syna łaski potrzebne do
wiernego ich wypełnienia”*

Św. Jan Paweł II



NOTICE: MASS RESERVATION FOR 2024

Mass reservations for the year 2024 have begun.

You may stop or call the rectory office at 860-522-9157 to reserve your mass.

Stipend for: weekly masses is \$20.00, Sunday masses- \$25.00, Masses during Christmas, Easter and Holy Days of obligation are \$30.00.

MASS SCHEDULE FOR NEXT YEAR -2024**WEEKDAY MASSES:**

Monday, Wednesday and Friday at 7:30 a.m. – **ENGLISH**

Tuesday, Thursday at 7:30 a.m.—**POLISH**

Saturday at 8:00 a.m.—**POLISH**

WEEKEND MASSES:

Saturday at 4:00 p.m.—**ENGLISH**

Sunday at 8:30 a.m. & 11:30 a.m. –**POLISH**

Sunday at 10:00 a.m.—**ENGLISH**

ANNOUNCEMENT:

If you or someone you know has a prospective student looking to attend St. Paul Catholic High School, Bristol, in the 2023 or 2024 school years this is the open house you'll want to visit. All tours are by appointment and each family will take a guided tour around our campus building. Visit spchs.com/openhouse to register for an appointment time on November 18 with appointments beginning at 10:00am.

Also, St. Paul Catholic High School will hold a Placement Exam for prospective grade 9 and grade 10 students. The Placement Exam is a standardized test that incoming students take which evaluates their performance levels in math, language and reading. This exam will be held at the school on Saturday, December 2 beginning at 8:00am. To register, visit spchs.com/placementexam.



Szkoła Języka Polskiego
im. św. Jana Pawła II w New Britain, CT
zaprasza
na przedstawienie artystyczne
z okazji dnia Patrona
w 45 rocznicę rozpoczęcia pontyfikatu
Papieża Jana Pawła II

18 listopada 2023, godz. 11:00 am
Auditorium
NB High School
110 Mill St
New Britain, CT 06051



WSTĘP WOLNY



Uroczystość zorganizowana przy współpracy z Fundacją św. Jana Pawła II w Nowej Anglii
Kontakt (860) 655-8175 - Agnieszka, Webster, MA, (860) 919-7457 - Renata, New Britain, CT

REZERWACJA MSZY NA 2024

Przyjmowanie intencji mszalnych na rok 2024.

Rezerwacje można dokonać osobiście w kancelarii parafialnej lub telefonicznie 860-522-9157.

Oplata z intencji mszalne wynosi: \$20.00 za tygodniową, \$25.00 za niedzielą, \$30.00 za święta, (Boże Narodzenie, Wielkanoc, i święta obowiązkowe).

MSZE ŚWIĘTE W NASTĘPNYM ROKU -2024**MSZE W TYGODNIU**

Poniedziałek, środa, piątek o godz 7:30 rano –

PO ANGIELSKU

Wtorek, czwartek o godz. 7:30 rano—

PO POLSKU

Sobota o godz. 8:00 a.m.—**PO POLSKU**

MSZE WEEKENDOWE:

Sobota o godz. 4:00 po południu –**PO ANGIELSKU**

Niedziela o godz. 8:30 a.m. & 11:30 rano – **POLSKU**

Niedziela o godz. 10:00 rano—**PO ANGIELSKU**

DAYLIGHT SAVING TIME

Daylight Saving Time ends Sunday, November 5, 2023 at 2:00 A.M. on Sunday night. Clocks are set back one hour.

ZMIANA CZASU NA ZIMOWY

W tym roku zmiana czasu z letniego na zimowy nastąpi z soboty 4 na niedzielę 5 listopada. Zegarki przesuniemy do tyłu z 3:00 na 2:00.

ODPUST W OKTAWIE WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

Odpusty są wielkim darem Kościoła, z których warto korzystać. Mamy obecnie do tego okazję.

Przypominamy, że podczas Uroczystości Wszystkich Świętych (od 1 do 8 listopada) można uzyskać odpust zupełny i ofiarować go w intencji dusz cierpiących.

Warunkiem uzyskania odpustu zupełnego jest:

- stan łaski uświęcającej
- przyjęcie Komunii Świętej
- modlitwa w intencji Ojca Świętego
- pobożne nawiedzenie cmentarza i modlitwa za zmarłych

WSTĄP DO HARCERSTWA

Zuchy, Skrzaty, Harcerze, Harcerki, Wędrownicy, Wędrowniczki

WTORKI:

6:30 PM– 8PM

202 Wetherfield. Ave.

Hartford, CT

860-680-6388– Marta

860-306-8214- Mateusz

860-748-1895-Gosia



BALTYK EUROPEAN DELI
Sandwiches & Hot Foods to Go
Szykujemy zamówienia na przyjęcia.
731 Wethersfield Ave., Htfd.
(corner South Street)
296-0600

Roly Poly BAKERY
Cakes & Pastries • Dairy • Deli
Grocery • Smoked Meats • Much More!
Mon Closed
Tue - Fri 5:30-7 Sat 6-7 Sun 6-2
860-229-5109 www.RolyPolyinc.com

SUPPORT OUR PARISH

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!
They allow us to print this bulletin. Thank you!

South Green Memorial Home
Waszkelewicz Dom Pogrzebowy
43 Wethersfield Ave.
Hartford
246-1413
Pre-Arrangement Counseling

KORZEP INSURANCE AGENCY
Paul Korzep, LUTCF, Owner and Agent
Auto-Home-Business-Life Insurance
49 Welles Street Suite 219, Glastonbury, CT 06033
paulkorzep@korzepinsurance.com • www.korzepinsurance.com
Tel: 860-633-2112

Beautiful Venue for Special Occasions
Moonlight Bistro is a lovely venue for up to 100 people. Ideal for events like birthdays, christenings, bridal showers, baby showers, post-funeral receptions & any family occasions.
Moonlight Bistro
123 Broad Street
New Britain, CT
860 223 7055

Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator

7 Days A Week
6AM - 3PM
DINER (860) 257-7006
1797 Berlin Turnpike
RT 5-15 Southbound | Wethersfield, CT
Breakfast • Lunch • Polish Food

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection
• Fire Safety • Carbon Monoxide
ADT Authorized Provider | SafeStreets
833-287-3502

NEW HAUS GROUP
Angelica Czerowcy
LICENSED REALTOR
860.578.7811
Mówię po polsku!
angelica@newhausct.com
www.newhausct.com

Wethersfield East Hartford
D'Esopo Funeral Chapel
Dedicated to families since 1905
860-563-6117 • www.desopofuneralchapel.com

Farley-Sullivan Funeral Homes
www.farleysullivan.com
34 Beaver Rd., Wethersfield 860-563-9999
50 Naubuc Ave., Glastonbury 860-633-2521

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** /mo.
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.808.9294 md-medalert.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Lic #: S-7 0387616 P-1 0203693
Kennedy's PLUMBING & HEATING, INC.
Come Home to Comfort
Come Home to Kennedy's
OIL TO GAS CONVERSIONS
Water Heaters • Boilers/Furnaces
Heat Pumps • Air Conditioning
Heating Tune Ups
Yearly Tune-Up Specials
Available on Heating & AC
Low Interest Financing
(860) 296-4867
www.kennedysplumbing.com

CATHOLIC CEMETERIES ASSOCIATION SPECIAL FAMILY OFFERS
Pre-Plan Your Final Arrangements
30 Cemeteries Across Connecticut
With Catholic Cemeteries Association, pre-planning is easier than ever:
• It ensures your wishes are carried out
• It's the greatest gift you can leave your family and loved ones
• It locks in your pricing; no future increases guaranteed
\$500.00 off the purchase of a mausoleum crypt
\$1,000.00 off the purchase of a tandem mausoleum crypt
CALL OUR FAMILY SERVICE ADVISORS FOR DETAILS TODAY ...203-239-2557
FAMILY OFFERS EXPIRE OCTOBER 31ST, 2023
700 MIDDLETOWN AVENUE, NORTH HAVEN
203-239-2557
CCACEM.ORG

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME
Andrew Martinez
amartinez@4LPi.com
(800) 477-4574 x6372